



柏灵顿宝宝熊家庭教养图画书

柏灵顿去种花

[英] 迈克尔·邦德 著 [英] R.W.阿利 绘
任溶溶 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China



柏灵顿宝宝熊家庭教养图画书

柏灵顿去种花

BOLINGDUN QU ZHONGHUA

[英] 迈克尔·邦德 著 [英] R.W.阿利 绘
任溶溶 译



接力出版社
Publishing House

First published in hardback by HarperCollins Publishers, USA in 2002

First published in hardback in Great Britain by HarperCollins Publishers in 2002

The revised edition published in paperback by HarperCollins Children's Books in 2008

Picture Lion is an imprint of HarperCollins Children's Books.

HarperCollins Children's Books is a division of HarperCollins Publishers Ltd.

Text copyright © Michael Bond 2002, 2014

Illustrations copyright © R. W. Alley 2002

The author and illustrator assert the moral right to be identified as the author and illustrator of the work

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of HarperCollins Publishers Ltd, 77-85 Fulham Palace Road, Hammersmith, London W6 8JB.

图书在版编目 (CIP) 数据

柏灵顿去种花 / (英) 邦德著; (英) 阿利绘; 任溶溶译. — 南宁: 接力出版社, 2014.12
(柏灵顿宝宝熊家庭教养图画书)

书名原文: Paddington in the garden

ISBN 978-7-5448-3739-2

I. ① 柏… II. ① 邦… ② 阿… ③ 任… III. ① 儿童文学—图画故事—英国—现代
IV. ① I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 276393 号

责任编辑: 戴迪玲 文字编辑: 张潇沔 美术编辑: 张 凯 责任校对: 贾玲云

责任监印: 陈嘉智 版权联络: 张耀霖 媒介主理: 詹 悦

社长: 黄 俭 总编辑: 白 冰

出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 010-65546561 (发行部) 传真: 010-65545210 (发行部)

<http://www.jielibj.com> E-mail: jieli@jielibook.com

经销: 新华书店 印制: 北京华联印刷有限公司

开本: 787毫米 × 1092毫米 1/16 印张: 2 字数: 40千字

版次: 2014年12月第1版 印次: 2014年12月第1次印刷

印数: 00 001—12 000册 定价: 13.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440



柏灵顿宝宝熊家庭教养图画书

柏灵顿去种花

BOLINGDUN QU ZHONGHUA

[英] 迈克尔·邦德 著 [英] R.W.阿利 绘
任溶溶 译

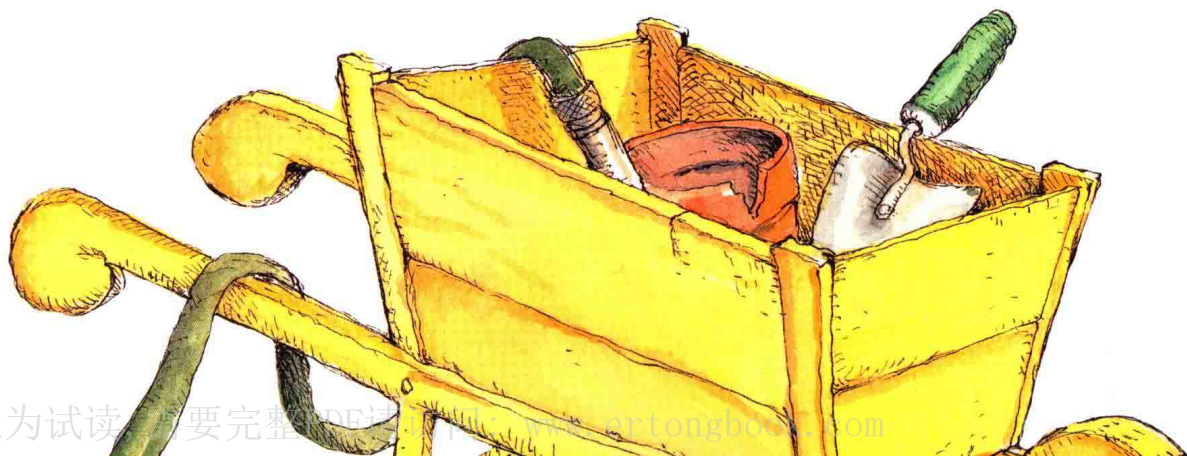


接力出版社
Publishing House

一天早晨，柏灵顿走进花园，开始列表，要写出他作为一只熊和布朗一家住在一起所能想到的各种好事情。

他有一个自己的房间和一张温暖的床。每天早餐他都能吃到果酱。在秘鲁，只有星期天他才能吃到。

这张表很快就写得很长很长，纸都快用完了，柏灵顿这才想起漏掉了所有好事情中最最最好的一件事情……







就是花园这件事情！

除了偶尔从附近一个建筑工地传来的噪声，花园是那么安静，似乎一点也不像在伦敦。

可是美好的花园不是自然产生的，常常需要人们进行大量辛苦的劳作，这温莎花园32号也不例外。布朗先生得每星期修两次草坪，布朗太太总是忙着给花坛除草……总有一些事情要做。就连伯德太太一有空也要帮帮忙。





在花园里给乔纳森、朱迪和柏灵顿每人分一块地，这是伯德太太第一个建议的。

“这会让小熊不再淘气，”她意味深长地说道，“也同样会让乔纳森和朱迪感到有趣。”

布朗先生也认为这个主意非常好，于是在草坪的尽头划出了三小块地。

柏灵顿最兴奋。“我想不会有许多熊能有自己的花园！”他大叫起来。

第二天一早，这三位就开始忙起来。
朱迪打算做一个花坛，乔纳森要找石头铺路。



柏灵顿不知道该做什么。从前他常常觉得园艺工作比看起来要困难得多，尤其是当你只有爪子的时候。



最后，带着伯德太太自制的一瓶果酱，他借了布朗先生的手推车，动身去找办法。



他首先到集市一个货摊，买了一本莱昂内尔·崔格写的书：《怎样设计你的花园》。

书里还附有一大包各种各样的种子。从封面画来看，崔格先生看起来很开心，但这毫不奇怪，他的大部分设计都是躺在吊床上完成的。书的末尾，他被花朵包围着，连手指也没伸出来。

柏灵顿认为这本书确实物有所值——当货摊摊主还找给他两便士时，他更高兴了。

古董店





崔格先生的书里都是有用的提示和窍门。

首先就让你在开始工作之前，不妨闭上眼睛想象一下花园建成后的样子。

柏灵顿于是闭上眼睛想象，走着走着，误撞到一根路灯柱上。接着柏灵顿决定再读一两页，他发现了一个更好的主意。崔格先生建议，先靠后站在一个安全距离看要设计的那块地，最好找一个高的地方。



他知道正好有这样一个地方。



